## Synergies Italie n° 11 - 2015 p. 135-136

## Présentation des auteurs

Giovanni Agresti est enseignant-chercheur en Langue française à l'Université de Teramo, où il dirige également le « *Centro studi sulla diversità linguistica – Sociolingua* ». Il s'intéresse depuis plus de vingt ans à la diversité linguistique et notamment aux langues de France, Italie, Europe et Méditerranée. Il a créé en 2008 l'Association *LEM-Italia* et, en 2007, la conférence internationale annuelle « Journées des Droits Linguistiques », qui ont abouti en mai 2015 au Premier Congrès Mondial des Droits Linguistiques. Il co-dirige la collection LEM (« Langues d'Europe et de la Méditerranée ») et est responsable de « *L'essere di linguaggio* » (Rome, Aracne éditrice).

**Gloria Bandello** possède un Master II en Langues Modernes pour la Communication Internationale à l'Université du Salento. Elle s'intéresse depuis plusieurs années à la vulgarisation de la langue de la médecine, et notamment à l'analyse de la rédaction des notices de médicaments au regard des normes européennes. Elle travaille actuellement à la Direction de la Communication Interne et Modernisation de la Ville de Lyon.

Cristiana Cervini est titulaire d'un doctorat en Politique, Education et Formation Linguistique-Culturelle, obtenu auprès de l'Université de Macerata. Ingénieur de recherche dans le cadre du Projet ANR Innovalangues (« IDEFI - Initiatives d'excellence en formations innovantes ») organisé par l'Université Stendhal de Grenoble, elle est responsable du Système d'évaluation en Langues à visée Formative (SELF) et coordonne l'équipe d'Italianistes impliquée dans le même projet. Elle est également chargée de l'enseignement en Didactique des langues étrangères auprès du Département de Langues, Littératures et Cultures Modernes de l'Université de Bologne.

Carlotta D'Addario a obtenu un Master II en Langues Modernes pour la Communication Internationale auprès de l'Université du Salento. Elle prépare (actuellement) un doctorat en Sciences du Langage et de la Communication à l'Université de Turin, sous la direction de Tullio Telmon.

Renata De Ruggeriis est professeur de langue espagnole à l'Université de Teramo (Italie) depuis 2003 et enseigne également auprès des facultés de Sciences Politiques et de Sciences de la Communication. Experte de traduction juridique, elle est aussi interprète de conférence de langue espagnole et anglaise. Elle a travaillé sur le thème du droit linguistique des minorités parmi les nations indigènes du Vénézuela et a développé le discours sur les masses du philosophe Ortega y Gasset pour l'appliquer à la planification linguistique. Son doctorat de recherche est centré sur l'étude de la langue en relation avec l'économie, et en particulier sur la langue de spécialité en tant qu'instrument de promotion du territoire, telle qu'elle se présente sur le portail officiel du tourisme espagnol.

Andrea D'Urso possède un doctorat en Littérature comparée et Traduction du Texte littéraire et a reçu le titre de *Doctor Europaeus*. Vacataire en Langue et Littérature françaises à l'Université du Salento, il s'occupe principalement d'histoire et de critique du surréalisme international, de philosophie du langage et d'anthropologie culturelle. Il a introduit en Italie la pensée de Pierre Mabille, Nicolas Calas et Vincent Bounoure, et a réintroduit en France celle de Ferruccio Rossi-Landi.

Henri Giordan, ancien directeur de recherche au CNRS, s'est spécialisé dans l'étude des langues et cultures minoritaires. Il est l'auteur du premier rapport officiel sur ce sujet en France, « Démocratie culturelle et droit à la différence : rapport présenté à Jack Lang, ministre de la Culture » (Paris, 1982). Il a publié notamment « Les minorités en Europe : droits linguistiques et Droits de l'Homme » (Paris, 1992), « Les sociétés pluriculturelles et pluriethniques » (Unesco, 1994) ; (avec Robert Bistolfi), « Les langues de la Méditerranée » (Paris, 2002). Il a créé le portail internet « Langues d'Europe et de la Méditerranée (LEM) ».

Yannick Hamon est docteur en Traduction, Interprétation et Interculturalité à l'université de Bologne (centre de Forlì) où il donne des cours de langue française et de traduction de l'italien vers le français. Il enseigne également le français langue étrangère à la faculté des sciences politiques. Ses recherches visent à mieux connaître les modifications introduites par les technologies sur les pratiques didactiques. Il anime le groupe DORIF « Centres Linguistiques et Plurilinguisme » notamment sur le thème de la formation des formateurs aux Technologies de l'Information et de la Communication pour l'Education.

Silvia Pallini est diplômée en Sciences Politiques et Relations Internationales à l'Université de Teramo. Elle a effectué des recherches en matière d'aménagement linguistique et de collectage du patrimoine culturel immatériel. Depuis 2008, elle travaille au sein de l'Association LEM-Italia (Langues d'Europe et de la Méditerranée) à de nombreux projets de promotion des langues régionales et minoritaires en fonction du développement local des territoires alloglottes. Elle a été présidente de LEM-Italia de 2012 à 2014.

Maria Grazia Turri est philosophe et économiste. Elle enseigne les Langages de Communication à l'Université de Turin et dirige les ceollections Filosofie dell'economia et Relazioni Pericolose auprès de la maison d'édition Mimesis. Elle s'est spécialisée dans les domaines suivants : philosophie de l'économie et nature conceptuelle des catégories et des modèles économiques ; ontologie et métaphysique des objets sociaux ; recherches neuroscientifiques, notamment à l'égard des émotions, des perceptions et de l'intentionnalité. Elle a publié de nombreuses contributions dans des revues ainsi que plusieurs ouvrages dans le domaine de la philosophie et des études de « genre ».